© Aleix Aguilà

CLÀSSICS PER A CRIATURES

No tots els ocells viuen als arbres

a partir d'*Un enemic del poble* de Henrik Ibsen
dramatúrgia, il·lustració i direcció Aleix Aguilà

20/11 en endavant
Sala online

lliure

TEMPORADA 20/21

Sobre l'espectacle → 3

Sinopsi → 4

En paraules del creador → 5

Parlant amb Aleix Aguilà → 6

Biografia → 7

Fitxa artística → 8

Informació pràctica → 9

Tots els Clàssics per a criatures → 10

Continuen les adaptacions lliures de clàssics teatrals per a criatures que vam iniciar la temporada passada. Aquesta vegada ens acostem a Henrik Ibsen, dramaturg noruec i un dels renovadors del teatre universal. El 1882 va estrenar aquesta peça que tracta del preu que paga qui diu en veu alta allò que la majoria nega.

© Aleix Aguilà

Sinopsi

Un llangardaix que es diu Bardissa viu a uns aiguamolls entre el fang dins d'una barca abandonada. Un dia descobreix un bacteri dins l'aigua que podria posar en perill tots els animals que hi viuen. Convèncer-los no serà fàcil, no només per la seva aparença llefiscosa i repugnant sinó també pel seu caràcter esquerp i groller.

FOTOS / MÉS INFO
www.teatrelliure.com/ca/programacio/tots-els-espectacles/no-tots-els-ocells-viuen-als-arbres

En paraules del creador

La comunitat en contra del bé comú

Que no s'espantin els pares. En l'obra original es parla de política i de sentiments, d'economia i de corrupció, de fets i de relats. El repte d'aquesta adaptació ha consistit en fer aquests conceptes més comprensibles per als més petits, i també en introduir-los al món ibsenià. És per això que podria ser una obra iniciàtica en el sentit teatral, però també en el sentit polític.

Per tal de fer més accessible la complexitat d'aquests temes, parteixo d'una dita grecollatina força coneguda: "Matar el missatger". Vol dir enfadar-se amb el portador de males notícies, en lloc de fer-ho amb l'autor dels fets considerats una mala notícia. No sabem si Ibsen coneixia o no la dita, però hi ha molta part d'aquest conflicte en el text clàssic i, malauradament, en l'actualitat.

A *Un enemic del poble* la comunitat està en perill. Un bacteri ha vingut per quedar-se i pot fer que emmalaltim o morim. Les reaccions de la societat s'extremen: hem de salvar primer l'economia o les persones? Per una part de la societat és un dilema estèril: primer les persones, és clar. Però què passa quan l'economia afecta el nostre gremi? El missatger, en aquest cas, també és el científic: el que veu venir la tragèdia i es llança immediatament a avisar tothom. Però la comunitat no sap, ni vol, ni pot escoltar-lo. Guiada pels poders polítics, no està disposada a perdre cap benefici econòmic.

No tots els ocells viuen als arbres és una adaptació lliure d'aquest clàssic. Una invitació a conèixer una història política a través d'una faula, sense deixar d'estimular la imaginació de les criatures, però tampoc sense donar l'esquena a la realitat.

Aleix Aguilà

ENTREVISTA
Parlant amb Aleix Aguilà

Per què has escollit adaptar *Un enemic del poble*?

Se'm va proposar adaptar *Casa de nines*, també d'Ibsen, però vaig demanar si era possible un canvi perquè alguns dels temes d'*Un enemic del* poble em ressonaven tant amb l'actualitat que tenia ganes d'expressar-ho d'alguna manera.

La meva incursió al món infantil va ser un any abans, amb la publicació d'un conte amb la il·lustradora Maria Beitia (*Rumba, la girafa que volava fent badalls*) a través de l'editorial Milrazones, i ja m'havia submergit en el món ibsenià en fer l'adaptació de *Hedda Gabler* amb la Companyia Solitària (també al Lliure).

Com has transformat el clàssic d'Ibsen per fer-lo apte per a criatures?

L'obra, a part de ser política (i per tant, econòmica), té una complexitat psicològica no només individual, també de grup. Una sèrie de temes poc "infantils". Imagina't el repte: explicar la desigualtat material i la manipulació de masses (o populisme) als nens. M'ho he hagut de posar fàcil i he adaptat el clàssic en format de faula, imaginant sobretot que l'adaptació podria ser iniciàtica. És a dir, que podria ser un conte que iniciés els més petits en la seva condició d'animals polítics.

Com ha estat el procés d'adaptar-lo, il·lustrar-lo, dirigir-lo i interpretar-lo?

M'he centrat molt en cada fase, separant molt els rols de dramaturg, il·lustrador i intèrpret. I m'he absort molt en cadascun. No pensava en la il·lustració quan feia l'adaptació. No pensava en la interpretació quan feia la il·lustració. En canvi, el rol de director m'ha anat acompanyant des del principi en forma de diàleg interior. Hi ha hagut molt bon equilibri entre tots els rols i a l'hora d'executar-los.

Com defineixes el teu treball d'il·lustrador?

Encara que sempre hagi dibuixat, crec que m'inauguro com a il·lustrador en aquest projecte, i per tant encara és aviat per definir-lo. Els meus dibuixos són força bruts, caòtics, abstractes. Fins ara l'acte de dibuixar era intuïtiu, irracional, i per tant, espontani i impulsiu. Poc formal, vaja. (Per qui tingui curiositat, els podeu veure a #aleix_aguila).

Ser en un projecte com aquest et fa madurar perquè surts d'aquell estadi primari per donar forma i convertir tot això en un pont cap a un públic determinat. Com dic, és un salt cap a la maduresa perquè contribueix a entendre bé l'ofici i a identificar-t'hi. D'alguna manera, com deia Borges, la mescla de limitacions s'acaba convertint en el teu propi estil.

Ens recomanes algun artista visual?

@Manuelmarsol, @evavázquezdibujos, @Ishii_nobuo, @marc.majewski, @monikavaicenaviciene, @mariabeitia_illustration, @alfredokrespo i @zanderjanuta.

BIOGRAFIA

Aleix Aguilà

dramatúrgia, direcció, il·lustració i interpretació

Format a l'Institut del Teatre de Barcelona i a l'Obrador de la Sala Beckett, ha impartit cursos d'iniciació a l'escriptura teatral i iniciació a la interpretació actoral i ha participat, entre d'altres, en cursos i tallers de dramatúrgia amb Paco Reyes (Teatro Suárez, Oaxaca), Mauricio Kartún, (Centro Helénico, DF, Mèxic), Emiliano Pastor Stenmeyer (Buenos Aires) i Javier Daulte.

Entre d'altres, és autor d'obres com *IRA* (Premi Crèdit Andorrà), *Nòmades*, *Quietud salvatge* (Círcol Maldà), *La ciutat no és nostra* (Círcol Maldà), *La noche que el topo gritó luna* (Círculo teatral, Ciutat de Mèxic), *Bolxevics* (Biblioteca de Catalunya), *Filla del seu pare* (Teatre Lliure) i *Orsini* (Teatre Nacional de Catalunya).

En el terreny infantil és autor dels contes *Rocu i el mar dels invisibles* i *Rumba, la girafa que volava fent badalls*, il·lustrats per Maria Beitia.

Fitxa artística

A PARTIR DE
Un enemic del poble, de Henrik Ibsen

DRAMATÚRGIA, IL·LUSTRACIÓ I DIRECCIÓ
Aleix Aguilà

INTÈRPRET
Aleix Aguilà

PRODUCCIÓ
Teatre Lliure

Informació pràctica

IDIOMA
Català

DURADA
Entre 15 i 20’

HORARI
A partir del 20/11 a les 17.00 h

PREU
3 € entrada individual
29 € Butaca online (per a totes les emissions de la Sala online)

COMPRA D’ENTRADES I ACCÉS A LA SALA ONLINE
www.lliureonline.com

EDAT RECOMANADA
A partir de 5 anys

XARXES
#NoTotsElsOcells
#ClàssicsPerACriatures
#ElLliuredelFutur
#SocLaTardorDelLliure

CONTACTE
Rocio Pedrol
M. 669 06 75 66
Mar Solà
M. 675 44 98 86
premsa@teatrelliure.com

Tots els Clàssics per a criatures

No tots els ocells viuen als arbres

de Henrik Ibsen
dramatúrgia, il·lustració
i direcció Aleix Aguilà
20/11 en endavant

MÉS INFO
www.teatrelliure.com/ca/programacio/tots-els-espectacles/un-enemic-del-poble

Faust

de Johann Wolfang
von Goethe
dramatúrgia i direcció
Anna Maria Ricart
artista visual Magda Puig
11/12 en endavant

MÉS INFO
www.teatrelliure.com/ca/programacio/tots-els-espectacles/faust

La vida es sueño

de Pedro Calderón de la Barca
dramatúrgia i direcció
Lucia Miranda
artista visual Javier Burgos
23/10 en endavant

MÉS INFO
www.teatrelliure.com/ca/programacio/tots-els-espectacles/la-vida-es-sueno

Col·laboradors i patrocinis

entitat concertada amb

Ajuntament de Barcelona · Generalitat de Catalunya Departament de Cultura · inaem · Diputació Barcelona

membre de

mitos21 · La Red de Teatros, Auditorios y Circuitos de titularidad pública · apropa cultura

amb la col·laboració de

Sabadell Fundació · Estrella Damm

mitjans patrocinadors

La Vanguardia · Time Out Barcelona

mitjans col·laboradors

3 · Catalunya Ràdio · 33 · iCat

amb el suport de

Torres

entitats col·laboradores

TR3SC El Club de Cultura · Biblioteques de Barcelona · En Residència Creadors als Instituts de Barcelona · Dadà.

convenis de col·laboració amb

Diputació Barcelona | Institut del Teatre · FilmoTeca de Catalunya · Associación de Autores de Iluminación · #AAA ActúaAyudaAlimenta

PaLLaSSoS SeNSe fRoNTeRaS · PaYaSoS SIN fRoNTeRaS · cLoWNS WITHout boRDeRS · Ajuda Humanitària des de les Arts Escèniques

Casal dels Infants · amics de la gent gran Des de 1987 en bona companyia · arrels fundació

Mobile World Capital Barcelona · 5G Barcelona · UOC Universitat Oberta de Catalunya · Biblioteca de Catalunya · Ad'EC Associació d'Escenògrafs de Catalunya